

TERCERA LENGUA: PORTUGUÉS II

1.- Datos de la Asignatura

Código	103.484	Plan		ECTS	3
Carácter	Optativa	Curso	1º o 2º	Periodicidad	1º cuatrimestre
Área	Filología Gallega y Portuguesa				
Departamento	Filología Moderna				
Plataforma Virtual	Plataforma:	Studium			
	URL de Acceso:	Studium.usal.es			

Datos del profesorado

Profesor Coordinador	Rocío Alonso Rey	Grupo / s	1
Departamento	Filología Moderna		
Área	Filología Gallega y Portuguesa		
Centro	Facultad de Filología		
Despacho	Hospedería de Anaya		
Horario de tutorías	L y Mi 17-18, M y Mi 12-13, J y V de 10-11		
URL Web			
E-mail	rocioalonsorey@usal.es	Teléfono	670880043 - 6141

2.- Sentido de la materia en el plan de estudios

Bloque formativo al que pertenece la materia

Esta asignatura pertenece a la materia Tercera Lengua (12 créditos, 300 horas) insertada en el módulo de Formación Filológica (60 créditos ECTS) dentro de los primeros años. Tienen, pues, un carácter optativo, debiendo la alumna o el alumno escoger de entre las asignaturas ofertadas un núcleo de 12 créditos ECTS.

Está insertada en un "Catalogo Común de Optativas de Facultad con tres grupos de materias: Tercera lengua Introducción a la práctica filológica y Estudios culturales y literarios. La materia que nos ocupa, Tercera lengua, está constituida por una serie de asignaturas de 3 créditos cada una.

Papel de la asignatura dentro del Bloque formativo y del Plan de Estudios.

Resulta indudable que un graduado en estudios lingüísticos, literarios y culturales debe contar en su expediente además de con la lengua de especialidad con una tercera lengua que le permita mucho más que un conocimiento instrumental. Se trata de una materia fundamental en el currículo de un alumno de este tipo de titulaciones que le permitirá tener otro punto de referencia para su objeto de estudio principal y abrir futuras puertas a nuevos estudios en su currículo.

Perfil profesional.

El dominio de la lengua portuguesa, la capacidad de comunicarse en este idioma, es fundamental para cualquiera de las profesiones futuras del estudiante vinculadas al ámbito de la lusofonía.

3.- Recomendaciones previas

Como corresponde a un módulo integrado por materias de formación básica, no se presupone ningún conocimiento previo para cursar esta asignatura.

Los alumnos no podrán elegir aquella Tercera lengua que coincida con su lengua de especialidad o con su segunda lengua.

4.- Objetivos de la asignatura

La finalidad de la asignatura es desarrollar una competencia comunicativa en portugués, correspondiente a un nivel A2, de forma que pueda utilizar la lengua de forma sencilla pero adecuada y eficaz, tanto oralmente como por escrito, en situaciones cotidianas, interactuando, comprendiendo y produciendo textos breves sobre temas concretos, con un repertorio básico de recursos lingüísticos de la lengua estándar del portugués europeo. Asimismo, la asignatura tiene como finalidad el desarrollo del conocimiento declarativo, explícito, de aspectos diferenciales entre español y portugués, en particular, en el dominio gramatical.

5.- Contenidos

Aspectos básicos de la pronunciación II
Indefinidos
Numerales II
Tiempos verbales II. Imperfecto, Pretérito Perfecto Simple, Presente de Subjuntivo.
Preposiciones. Localización espacial. Localización temporal.
Perífrasis verbales
Adverbios.
Conjunciones y conectores básicos.

6.- Competencias a adquirir

Específicas.

Adquisición de un dominio instrumental de una segunda lengua, portugués, que según la escala del Marco Europeo Común de Referencia, correspondería a un nivel A2.

Transversales.

Competencias instrumentales

- capacidad de análisis y síntesis
- capacidad de aplicar los conocimientos a la práctica
- habilidades básicas en el manejo del ordenador

Competencias interpersonales

- Capacidad de trabajo autónomo y en equipo
- Preocupación por la calidad

Competencias sistémicas

- capacidad de aprender
- capacidad crítica y autocrítica
- resolución de problemas

7.- Metodologías docentes

Actividades introductorias como toma de contacto, recogida de información sobre conocimientos lingüísticos previos y presentación de la asignatura.

Clases teóricas

Sesiones magistrales de presentación de contenidos específicos.

Estudio de casos (a partir de textos escritos, audiciones, presentaciones ad hoc) para la inferencia de los contenidos.

Clases prácticas

Actividades prácticas de aspectos lingüísticos específicos

Tareas de comunicación realizadas de forma individual o cooperativa.

Simulaciones de casos prácticos de interacción en situaciones comunicativas.

Tutorías

Tutorías para resolución de dudas y apoyo para la realización de las actividades y tareas del portafolio.

Actividades prácticas autónomas

Actividades prácticas de aspectos lingüísticos específicos.

Tareas de comunicación

Casos prácticos de interacción o expresión en situaciones de comunicación

Preparación y realización del portafolio.

Pruebas de evaluación

Prueba teórica escrita

Prueba práctica escrita

Prueba práctica oral

Portafolio

8.- Previsión de distribución de las metodologías docentes

	Horas dirigidas por el profesor		Horas de trabajo autónomo	HORAS TOTALES
	Horas presenciales.	Horas no presenciales.		
Actividades introductorias	1			
Sesiones magistrales	12		12	
Eventos científicos				
Prácticas	- En aula	15	15	
	- En el laboratorio			
	- En aula de informática			
	- De campo			
	- De visualización (visu)			
Practicum				
Prácticas externas				
Seminarios				
Exposiciones				
Debates				
Tutorías	1			
Actividades de seguimiento online			8	
Preparación de trabajos			10	
Trabajos				
Resolución de problemas				
Estudio de casos				
Foros de discusión				
Pruebas objetivas tipo test				
Pruebas objetivas de preguntas cortas				
Pruebas de desarrollo				
Pruebas prácticas	1			
Pruebas orales				
TOTAL	30		45	75

9.- Recursos

Libros de consulta para el alumno

FERREIRA MONTERO e PEREIRA ZAGALO (2003), Português para Todos 1, Luso-Española de Ediciones, Salamanca.

CUNHA e CINTRA (1992) Nova Gramática do Português Contemporâneo. Lisboa, 9ª ed., Livraria Sá da Costa.

Otras referencias bibliográficas, electrónicas o cualquier otro tipo de recurso.

Disponibles en Studium para cada tema.

10.- Evaluación

Consideraciones Generales

La evaluación de la asignatura se realiza en base a los resultados obtenidos en el examen final, que consta de una prueba escrita y una prueba oral, así como en las actividades del portafolio (actividades y tareas realizados por el alumno de forma autónoma)

Criterios de evaluación

El alumno deberá demostrar un dominio instrumental de la lengua portuguesa correspondiente al nivel A2 del MECR y el conocimiento explícito de aspectos diferenciales entre español y portugués, en particular, en el dominio gramatical.

Instrumentos de evaluación

Como instrumentos de evaluación se contemplan:

- un examen escrito, que consta de una pregunta de desarrollo y/o preguntas de respuesta corta en las que el alumno deberá demostrar sus conocimientos, así como de actividades prácticas y tareas comunicativas escritas en que demuestre su dominio instrumental de la lengua.
- una prueba oral, en la que deberá demostrar su dominio instrumental de la lengua
- el portafolio de la materia, concebido como recopilación de evidencias de trabajo, donde el alumno dará muestras de la evolución de su proceso de aprendizaje, en el que se recogen las actividades prácticas y tareas realizadas de forma autónoma.

METODOLOGIAS DE EVALUACION

Metodología	Tipo de prueba a emplear	calificación
Examen escrito		60%
Prueba oral		20%
Portafolio, actividades, participación y asistencia		20%
	Total	100%

Recomendaciones para la evaluación.

Se recomienda que la parte teórica sea comprendida y aprendida siguiendo la progresión de las clases y realizando las actividades propuestas para asimilar esos conocimientos y poder aplicarlos en la práctica.

Recomendaciones para la recuperación.

Se recomienda acudir a las tutorías para la revisión de actividades del portafolio y a la revisión del examen para identificar los puntos débiles en el desarrollo de las diferentes competencias para que el profesor pueda indicar las posibles estrategias o técnicas de resolución de problemas de forma individualizada.